Año I.—Núm. 235

Valparaiso, Juéves 29 de Octubre de 1885

ZOROBABEL RODRIGUEZ,
REDACTOR PRINCIPAL.

Suscriciones.

Un año..... $ 10 00
Seis meses..... » 6 00
Tres id..... » 3 00
Un mes..... » 1 00
Número suelto..... » 0 05

OFICINA.
CALLE DE PRAT, NÚM. 70.

# LA UNION

DIARIO DE LA MAÑANA

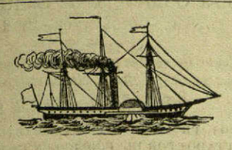
J. RAMON GUTIERREZ M.,
JERENTE.

Avisos.

A la cabeza de la crónica, línea 20 centavos diarios.
Avisos nuevos..... id 10 id id
Id económicos..... ...id 10 id id
y..... 05 los dias siguientes.

REMITIDOS.

Los de interes jeneral se publicarán gratuitamente; los demas, a precios convencionales.



## Salida de vapores

Compañía de Navegacion por Vapor en el Pacífico.

COMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

### Vapores para Europa

(POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES.)

Vapor ARAUCANIA,

su capitan Brown saldrá para Europa el

sábado 31 de octubre.

### Vapores para el norte

Vapor ARICA,

su capitan Taylor, saldrá para Junin, con escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Totoralillo, Peña Blanca, Huasco, Carrizal Bajo, Esmeralda, Taltal, Oliva, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Huanillos, Pabellon de Pica, Iquique y Caleta Buena el

viérnes 30 de otubre,

a las cinco de la tarde.

Vapor MENDOZA,

su capitan Harris, saldrá para el Callao, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Mollendo, y Lomas el

sábado 31 de octubre,

a las seis de la tarde.

Este vapor conduce la mala para los Estados Unidos y San Francisco.

Vapor AYACUCHO,

su capitan Thompson, saldrá para Mollendo, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua y Arica, el

miércoles 4 de noviembre,

a las seis de la tarde.

### Vapores para el sur

Vapor MAPOCHO,

su capitan Wakeley, saldrá para Lota el

viérnes 30 de octubre,

alas cinco de la tarde.

Y en su viaje de regreso tocará en Talcahuano y Tomé.

Vapor CHILOÉ,

su capitan Vanghan, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

14 y 29 de cada mes,

las doce del dia.

Vapor COPIAPÓ,

su capitan Chase, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Corral, Ancud y Calbuco, el

6 y 21 de cada mes,

a las doce del dia.

## Notificacion

DE ACREEDORES.

Pongo en conocimiento de los acreedores de la quiebra de F. Victorero y Ca., el auto que sigue:

Valparaiso, octubre 24 de 1885.—Autos y vistos: con el mérito del certificado de f. 70 vta., resolviendo en cuanto a la aprobacion del convenio constante del acta de f. 57, y teniendo presente lo dispuesto en el art. 1474 del Código de Comercio, se aprueba el convenio celebrado entre don Fernando Victorero y sus acredores, en la forma consignada en el acta de f. 57. En consecuencia, notifíquese a los acreedores este auto, por avisos publicados en los diarios ya designados.—PINTO AGUERO.—*Lémus*, secretario.

En cumplimiento de lo ordenado se publica el presente.

Valparaiso, octubre 26 de 1885.

CIPRIANO LEMUS,
235 secretario.

JAVIER INFANTE FERNANDEZ

AJENTE COMISIONISTA

VENDE CONSTANTEMENTE:

Tripes de Bruselas y rizado
Papeles pintados
Cal para edificios
Utiles de escritorio
Velas de composicion
Cigarros puros de la Habana
Café de Yungas
Vinagre blanco
Arroz, té
Café, ciruelas, etc.

Variadas marcas de vinos de Burdeaux, Borgoña, Medoc, etc.; de licores, Cognac, Champagne, Oporto, Jerez, Pisco de Moquegua, aguas minerales, etc.

Recibo órdenes para la compra y la venta de acciones, bonos, letras, efectos de comercio, frutos del país, casas, fundos, para encargos a Estados Unidos, despacho de aduana, y para hacer adoquinados, asfaltos, etc.

Ajente jeneral de la
HACIENDA DE SANTA RITA,
del diario
"LA UNION"
Y DE VARIAS OTRAS CASAS DE VALPARAISO.

138-1 an *Escritorio, Agustinas, 44-C.*

## Dr. Agustin Vergara,

ANTIGUO MÉDICO DE LOS HOSPITALES.

Ofrece sus servicios profesionales a cualquiera hora del dia, o de la noche.

Practica operaciones en enfermedades de señoras y partos (maladies des femmes et Accouchement).

Consultas: de 1 a 3 P. M.

Diariamente da consultas grátis a los pobres, dándoles tambien los medicamentos; de 11 a 12 M.

27-calle de Chacabuco-27 172-h

## SEGUROS

COMPAÑÍA

## Chilena de Seguros

CONTRA
INCENDIOS Y RIESGOS MARÍTIMOS.

Establecida en el año 1853.

CAPITAL SUSCRITO..... $ 2.000,000

Oficina, calle Prat (ántes Aduana) número 8.

PRESIDENTE.
Señor Javier Villanueva.
VICE-PRESIDENTE.
Señor Santiago Lyon.
DIRECTORES.
Señor Jorje Lewis.
» Cárlos J. O. Schröder.
» Agustin Edwards.
» Luis F. Puelma.
» Simon Iriberry.
» Luis M. Cerveró.
» Héctor Beéche.
DIRECTOR-ADMINISTRADOR
Señor Cárlos J. O. Schröder.
SECRETARIO.
Señor Alfredo D. Faz.
AJENTES.

En Santiago, señores Swinburn y Ca.
En Concepcion, señores Lawrence y Ca.
En Tomé, señores H. P. Hinrichsen e hijo.
En puerto Montt, don Federico Oelckers.
En la Serena y Coquimbo, don Tomas J. W. Millic.

Se aseguran edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos y otras propiedades a premios moderados. 137-1 an.

LONDRES Y PROVINCIAL.

THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED.

*Londres, establecida en 1881.*

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscrito..... | £ 1.000,000 | $ 8.000,000 |
| Id pagado..... | » 150,000 | » 1.200,000 |
| Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1883. | » 184,103 | » 1.472,824 |
| Premios tomados en 1883, rebajados los reaseguros..... | » 187,773 | » 1.502,184 |
| Reclamos pagados en 1883, rebajados los reaseguros..... | » 130,991 | » 1046,328 |

Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno á precios módicos.

Agente general para Chile, teniendo ambas compañías sub-agencias en todas las ciudades y puertos principales de la República.

11-1an J. M. WHITE, Cchrane, 60.

LA MARINA.

THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED.

*Lóndres, establecida en 1836.*

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscrito..... | £ 1.000,000 | $ 8.000,000 |
| Id pagado..... | » 180,000 | » 1.400,000 |
| Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre 1883 | » 905,722 | » 7.245,776 |

Se aseguran Cargamentos, Fletes, Ganancias, Pasages, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc. para viages en la costa, y al Extrangero o viceversa, a precios módicos.

OFICINA CENTRAL DE SEGUROS.

CALLE PRAT, 72.—VARPARAISO.

REPRESENTANDO UN CAPITAL
$ 150.000,000

BANQUEROS: *Banco Nacional de Chile.—A Edwards y Cá.—Banco de Valparaiso.*

Seguros contra incendios.
Seguros marítimos.
Seguros sobre la vida.

Se asegura a premios equitativos: edificios, mercaderías, muebles, etc., contra riesgos de incendio, cargamentos, fletes, avances tesoro, casco de buque, contra riesgos marítimos.

SEGUROS SOBRE LA VIDA, VARIOS SISTEMAS.

AJENTES en todas las principales ciudades de la república, y en todos los puertos de la costa desde Puerto Montt hasta Portland Oregon.

Horas de oficina desde las 8 A. M. a 6 P. M., 8 a 10 de la noche.

Referencias de primer órden!

LOS SINIESTROS se arreglan con puntualidad.—EMILIO H. C. DETMER, ajente jeneral de seguros. 89-1 an

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

*Le Chevalier fs. Dugenne et Cie.*

78—CALLE ARTURO PRAT—78.

Agentes generales de

## La Confiance,

COMPAÑIA FRANCESA.

En Santiago, verse con don H. Moracin, 10 Galería San Cárlos.

1-1 an

MELCHERTS Y GONZALEZ O. Ajentes y comisionistas. Venden terrenos en el cerro de la Merced. Prat, 62. 1-1 an.

## Compañia Minera

DEL LOA.

Desde esta fecha queda abierto el libro rejistros de la Compañía. En consecuencia, pueden los accionistas pasar a inscribir sus títulos. Se previene que el 10 del próximo noviembre se cierra el libro rejistro y se procede entónces a la distribucion de las acciones. Oficina de la Compañía, Serrano, 30.

Valparaiso, 26 de octubre de 1885.

EL JERENTE.

## Casas en venta.

Las de la calle de San José, números 157, 159, 169 y 171, se venden baratas.

Para tratar, en el escritorio del que suscribe, Esmeralda, 65.

h-a DAVID VALDES V.

## EDWARDS HNOS.

PRAT, NÚM. 59.

COMPRAN Y VENDEN

ACCIONES Y BONOS.

VENDEN: *Tabacos* de todas clases, en rama y empaquetado, siendo los únicos tenedores de las existencias del estanco.

*Naipes, y papel* para empaquetar y envolver.

*Cigarros puros* de las mas acreditadas marcas de la Habana.

*Vino Subercasseaux.* Unicos ajentes de la Viña Subercasseaux.

*Reciben consignaciones* de frutos del país y adelantan fondos sobre ellos.

EDWARDS Hnos.
141-1 an Prat, núm. 59.

## Rómulo Vega C.

CORREDOR

CALLE DE COCHRANE, NÚM. 60.

Se encarga de compra y venta de acciones, bonos, propiedades y productos nacionales y estranjeros.

## Dividendo

SOCIEDAD BENEFICIADORA DE METALES.

Desde el 29 del corriente se pagará a los señores accionistas de esta sociedad, un dividendo de cinco por ciento (5%).

El libro de trasferencia de acciones quedará cerrado desde el 27 hasta el 30 del corriente.

Valparaiso, octubre 24 de 1885.

CARLOS E. BROWNE,
237 secretario.

## A los Carpinteros

José Santiago Borquez ofrece en venta maderas de álamo y raulí, elaboradas, de todas dimensiones. Muestras y precios, Olivar, 74.

235

## Propiedad en venta

Se vende el sitio núm. 17, calle del Clave, entrada al Callejon Largo. Para tratar, calle de Prat, 48, de 3½ a 5 P. M. Octubre 22 de 1885.

243

## A Venta

Harina de Santiago, marca San Rafael.

Vinos Medoc, en Aduana o despachado.

Vinos de champaña.

Vinos de Borgoña.

Aguas minerales varias clases

Coñac en cajones, de las mejores marcas

Em. Lhoste.

1-n.

## BANCO de SANTIAGO

AUTORIZADO POR DECRETO SUPREMO DE FECHA 30 DE DICIEMBRE DE 1884.

Capital..... $ 2.589,000
Con facultad de elevarlo a..... » 25.000,000

CONSEJO DE ADMINISTRACION.

PRESIDENTE:
Señor don Domingo Fernandez Concha
VICE-PRESIDENTE:
Señor don Domingo Fernandez Mata
CONSEJEROS:
Señor don José Ciriaco Valenzuela
» » Manuel José Dominguez
» » Ramon Subercaseaux
» » Enrique Meyer Scholle
» » Cárlos Irarrázaval.

OFICINA: AHUMADA, 29 D.

Santiago, 26 de noviembre de 1884.
136-1 an R. E. SANTELICES, jerente.

ALBERTO AMENÁBAR C.,
Ajente y Consignatario.
SERENA.
Referencias: Cárlos Lyon, Valparaiso

## Pedro Dall' Orso

vende o alquila su nuevo edificio de la calle Chacabuco, correspondiéndole los núms. 373 al 381. Es incomparable y aparente para cualquier negocio por mayor. Referencia, Blanco, 102.

245

## MAIZ AMARILLO

VENDEN:

SALAS, EDWARDS Y C.ª

Calle Arturo Prat, núm. 43.

EMILIO H. C. DETMER.

Valparaiso, Prat, 72.

Corredor en letras de cambio, sobre Lóndres, Paris, Hamburgo, Acciones, Bonos, Mercaderías.

Se facilita dinero sobre hipotecas, descuenta documentos, avances sobre consignaciones y documentos.

Banqueros:—A. EDWARDS Y C.

Referencias de primer órden!

89-Mayo 9.

## Aceite de linaza del país,

cocido y crudo,

la mejor clase, enteramente pura,

*VENDEN*

desde el 12 de agosto de 1885.

COCIDO, a $ 1.55 galon.
CRUDO, a $ 1.45 id.
BORRAS, a 50 cts. id.

WILLIAMSON BALFOUR Y CA.,

Calle de Blanco, núm. 134.

83-1 an

## Declaracion de quiebra

Por auto fecha de hoi, espedido por el señor Juez de Comercio, se ha declarado en quiebra a don Jerónimo Terrile, estableciéndose por ahora que sus pagos han cesado el veintiuno del actual, y nombrádose síndico provisional a don Federico Pinto Izarra.

Se ordena que los que tengan bienes o documentos de propiedad del fallido, los pongan a disposicion de este juzgado dentro de tercero dia; y que no se haga a aquél ningun pago ni entrega de mercaderías, todo bajo apercibimiento.

Se da este aviso en cumplimiento de lo ordenado en el auto declaratorio de la quiebra y de lo prescrito en los arts. 1,350, inc. 9.° y 1,357 del Código de Comercio.

Valparaiso, setiembre 23 de 1885.

CIPRIANO LEMUS,
240 secretario.

## Habilitacion de edad

Ante el juzgado de letras en lo civil de esta ciudad, se ha presentado don Federico Orestes Frödden solicitando habilitacion de edad, y se proveyó lo siguiente: «Valparaiso, octubre 21 de 1885. En lo principal, cítese a los parientes del solicitante en el órden establecido en el art. 42 del Código Civil, a su curador jeneral, si lo tuviere y al señor Defensor de Menores, para el 27 de noviembre próximo, a la 1½ P. M., a fin de que deliberen sobre la habilitacion de edad que se solicita. Al primer otrosí, téngase por conferido el poder, y al segundo, como se pide.

Hágase la publicacion o fijacion del cartel dispuesto por la lei.—ARGOMEDO.—Proveido por el señor juez suplente don Bernardo Argomedo.—*Ibañez.*

Conforme.—Valparaiso, octubre 23 de 1885

CONSTANCIO IBAÑEZ,
261 secretario.

## FÁBRICA DE LA UNION.

165, 167- AVENIDA DE LAS DELICIAS—169, 175

## Brower, Hardie y Ca.

INJENIEROS, CARROCEROS Y HERREROS.

*Premiados con DOS PREMIOS de primera clase en la Exposicion Nacional de 1884, miembros de la Societé Scientifique Européenne.*

Han estendido sus Fábricas y Talleres, y ademas de los conocidos trabajos, ahora construyen **carros para ferrocarriles urbanos,** garantizándolos en cuanto a calidad, elegancia y duracion, iguales a los mejores importados y a precios mas módicos.

Ofrecen, como siempre, hacer toda clase de vehículos, ya sean los para el uso del comercio en jeneral, o los especialmente construidos para el acarreo de **Caliche, Salitre y Metales,** etc. Garantizando que nuestros trabajos resistirán los climas cálidos del norte

Tenemos en venta un selecto surtido de MADERAS ESTRANJERAS, como igualmente CAMAS y MAZAS de litre, RAYOS de espino y luma; PERTIGOS y LIMONES; EJES y LLANTAS; PRENSAS para lana y pasto; CARRETILLAS de madera y fierro de una rueda y tambien de dos ruedas a propósito para almacenes. TODAS A PRECIOS MAS BARATOS QUE LAS IMPORTADAS. Hacemos VENTANAS de FIERRO para IGLESIAS y EDIFICIOS.

CASILLA, 382. 138-1 an

## ROGERS Y COMPANIA.

# SUS TÉES

LEJÍTIMOS Y PUROS.

LA ESTRELLA

BLANCA.

Habiendo visto coronados nuestros esfuerzos para introducir TEES para todos los **diferentes** gustos con un éxito que sobrepasa en mucho a nuestras mas halagueñas esperanzas, llamamos la atencion del público hácia una clase nueva que acabamos de recibir y que estamos seguros satisfará las exijencias de los mas fastidiosos.—Ella es

## EL TE, NE PLUS ULTRA.

arreglado en latas de una libra, llevando cada una el retrato de GARIBALDI como contramarca

La fragancia y aroma del TE GARIBALDI NE PLUS ULTRA son esquisitamente suave y ricas.

Debido a sus cualidades restaurativas y estimulantes sobre el sistema nervioso, el TE GARIBALDI es inestimable para la fatiga y mui preferible a las bebidas alcohólicas; y en caso de postracion nerviosa no tiene igual.

El TE GARIBALDI NE PLUS ULTRA aumenta el buen humor y despliega la actividad. despeja y aviva la mente, estimula los nervios y vence a la pesadez.

El TE GARIBALDI NE PLUS ULTRA es tan eficaz contra los *frios* como contra los *calores*, pues calienta el cuerpo durante los frios, y promoviendo la accion de la cútis lo refresca durante los calores.

A todas nuestras clases de TÉ damos atencion personal, y recomendamos al gusto de los mas exijentes las cinco clases siguientes, las cuales, junto con el *TÉ NE PLUS ULTRA*, son sin escepcion del mejor valor ofrecido en todo Chile.

| | | | |
|---|---|---|---|
| TE SUPERIOR | en paquetes de | 1, ½ y ¼ | libra. |
| " EXTRA SUPERIOR | " " | 1, ½ y ¼ | " |
| " AROMATICO | en tarros de | 1 | " |
| " ESPECIAL, | " " | 1 | " |
| " ENGLISH BREAKFAST | " " | 1 | " |

Tambien hai en latas de fantasía de 4 libras, 6 id, 9 id, 10 id y 12 id, cada una.

Cada paquete y cada tarro llevan nuestra marca comercial LA ESTRELLA BLANCA, sin la cual no es *TE* lejítimo de

ROGERS Y COMPAÑIA,
LA ESTRELLA BLANCA.

1-1 an VALPARAISO.

## Vino Errázuriz.—Panquehue

Cajon de 12 botellas..... ..... $ 7 00.

Id id 24 medias botellas. „ 8 00.

A venta:

En las ajencias en Santiago y Valparaiso y en la misma hacienda de Panquehue, Estacion de San Roque

Se vende ademas vino en pipas, de distintos precios, segun edad y clase y hai prontas para atender a los pedidos de los consumidores, cuarterolas y medias cuarterolas de vino de 30 y 40 centavos litro.

Para evitar las confusiones a que ha dado lugar esta venta en pipas y la de vino que otros venden como de Panquehue, embotellado por ellos, se previene: que nunca se ha vendido, ni se piensa vender en pipas del vino de la mejor clase, el que se guarda esclusivamente para ser vendido en botellas.

El vino que sale embotellado de la bodega de Panquehue es por lo tanto el único de su clase; y su distintivo, a mas del corcho marcado, es la marca rejistrada (de un monograma con las iniciales del propietario) que lleva cada botella, tanto en la etiqueta como en la cápsula

164-ha.

## Aguas de Vichy

FUENTES { ELISABET / STE. MARIE.

Las mas eficaces y benéficas.

Las únicas que no se alteran en un largo viaje

Unicos importadores

1 an LE CHEVALIER frès. DUGENNE & CO

# Grandes y Acreditados Almacenes—Artículos de todas Clases

ALMACEN POR MAYOR, En los altos. | ALMACEN POR MENOR, En los bajos.

**de Francisco del Rio y Ca.**

San Juan de Dios, Nos. 151, 153 y 155.

CASA IMPORTADORA Y CONSIGNATARIA.
Gran Surtido de Novedades por cada Vapor.

## FOLLETIN (7)

## GABRIELA DE CELESTANGE

por

E. ÉNAULT.

(Version castellana de A. L.)

Luego hizo una pirueta, y desapareció por entre la muchedumbre que invadia sus salones, dejando a Leonor cara a cara con Gustavo. Este no trató de escusarse. No hizo mas que rogar a su prima que le hiciera el favor de reservarle un baile.

—Te concedo lo primero que toquen,—le respondió ella resueltamente.

—¿No temes tenerlo ya prometido?

—Nó. Y ademas, ¿qué importa? Quiero que sea así.

—Como gustes.

La señorita de Arminges creia sin duda tener derecho a una espresion de agradecimiento mas espresiva, porque la respuesta, tranquila, casi indiferente, de su primo, pareció causarle cierto despecho; sus labios se contrajeron, y lo miró con espresion sombría.

La orquesta tocaba en aquel momento los primeros compases de un vals delicioso: *Il Baccio.*

Cada cual se apresuraba a lanzarse en el torbellino que se formó en seguida al soplo irresistible de aquella encantadora melodía. Gustavo iba a entregarse tambien a la corriente vertijinosa, despues de haber cojido el talle delicado de Leonor, cuando Cristian de Beaurepaire se puso delante de ellos.

—¡Perdonad! dijo, medio sonriente, medio ofendido. La señorita de Arminges ha tenido la bondad de prometerme este vals, y reclamo con insistencia mis derechos de prioridad.

—No recuerdo ese compromiso, respondió la jóven sin titubear: creo que os equivocais. Pero, en fin, si no veis en ello obstáculo, bailaremos lo primero que toquen.

—Insisto en obtener en seguida el cumplimiento del favor que me habeis prometido, contestó Cristian con aire ofendido. Mi insistencia se funda en la perfecta seguridad que tengo de haber obtenido ese derecho, y me atrevo a esperar que el señor de Villetaneuse será tan amable que me ceda la prioridad.

—No cederé nada, a ménos que mi prima me lo pida,—declaró Gustavo, con cierta sequedad en el tono.

—¡Sin embargo, caballero!...

—Sin embargo, caballero; la señorita de Arminges no dice nada, el tiempo pasa, el vals me invita, y voi a aprovechar inmediatamente la invitacion. ¡Hasta la vista!

—¡Hasta la vista! repitió el Vizconde, acompañando estas palabras de un jesto amenazador.

Gustavo de Villetaneuse vió este movimiento, y contestó a él con una mirada de desden. Y es que se acordó de la impertinencia del Vizconde para con Gabriela de Celestange, y se felicitó de que tan pronto se le presentase ocasion de vengarse de ella. Púsose a bailar. Leonor y él valsaban admirablemente. Ninguno de los dos parecia tocar el suelo. Cualquiera hubiera dicho que tenian alas, y que, en vez de valsar, revoloteaban.

Seguros de sí mismos, confiados en su instinto musical, en su lijereza incomparable, no tardaron en cambiar palabras rápidas, que ellos solamente oian, porque iban instantáneamente a perderse en el bullicio jeneral.

—¿De veras se lo habias prometido? preguntó Gustavo.

—¿Qué?

—¿Ese vals a Cristian de Beaurepaire?

—Sí.

—¿Y por qué no has cumplido lo prometido?

—¿Te quejas?

—No por cierto.

—Pues sabe entónces que queria demostrarte una deferencia que no mereces. ¿Está clara la cosa?

—Lo que está es bien poco halagadora para mí.

—Queria ademas tener una esplicacion contigo.

—¿Valsando?

—¿Por qué no? Me gusta todo lo que es orijinal.

—Bueno: ¿y de qué se trata?

—En primer lugar, de tu conducta para conmigo, de algun tiempo a esta parte.

—¿Tienes algo que reprocharme?

—Tu frialdad.

—¿Te he ofendido a sabiendas?

—Basta de equívocos; te lo ruego, primo. Hablemos claro.

—Está bien. Ya te escucho.

—Voi a ser esplícita, aunque padezca mi orgullo.

Despues de un momento de silencio, durante el cual hubo algo así como un movimiento nervioso, en la vuelta que dió la pareja que charlaba valsando, Leonor replicó en tono breve e irritado:

—Gustavo, no hace mucho todavía, me rodeabas de multitud de delicadas atenciones; tu ternura por mí parecia llegar al entusiasmo. De repente, nuestras relaciones han cambiado. Te has vuelto distraido, reservado, hasta indiferente. ¿Por qué?

—Seré franco, prima, y te confesaré que, al conocer los proyectos que nuestras dos familias formaban relativos a nuestro porvenir, tuve el propósito de facilitar su realizacion, y esto te esplica mi conducta en un principio.

—¿Y cómo me esplicas tu frialdad de ahora?

—Por Dios, no me obligues a decírtelo; temo ofenderte.

—Ya lo estoi, primo, contestó Leonor con sorda violencia. Es, pues, inútil que uses reticencias conmigo. Dímelo todo.

—Puesto que lo exijes, no vacilaré en manifestarte los motivos que han determinado el cambio advertido por tí.

—Date prisa, porque el vals se está concluyendo.

—Sabe que despues de haber observado atentamente tu carácter, he adquirido el convencimiento de que es incompatible con el mio. Desde entónces, creí que no debíamos pensar en una union que carece de las necesarias garantías de felicidad... Y he amoldado mi conducta a esa opinion.

—¿Tienes algo que reprocharme?

—¡Nada! ¡Dios me libre! ¡Si te dirijiera algun reproche, no tendria sentido comun!

—No te comprendo.

—Pues es mui sencillo. ¿No seria ridículo en mí llamar defectos a lo que otros sin duda consideran buenas cualidades? No simpatizamos en nuestra manera de ver las cosas y de sentir. Eso es todo.

—¡Ah! ¿De veras?... Pues, hijo, el Baron de Villetaneuse y me abuelo se han equivocado mui mucho al juzgar el estado de nuestros corazones.

—¿Cómo es eso?

—Hoi mismo han convenido en nuestra boda.

—Lo ignoraba.

—Cuando lo sepas por otro que no sea yo, ¿qué responderás?

—Contestaré con sinceridad que esta boda es imposible, porque...

—Porque amas a Gabriela de Celestange, no es eso?

Estas palabras cayeron como si fueran de fuego, de los labios de Leonor, que estaba pálida de ira, temblorosa y con la mirada amenazadora.

Gustavo se turbó.

La señorita de Arminges añadió con acento sombrío y feroz.

—Ha sido siempre fatal para mí, Gabriela! ¡Es necesario que expíes esa fatalidad!

La orquesta callaba en aquel momento.

El vals cesó.

Leonor, conducida a su sitio por su pareja, que no habia vuelto a decir una palabra, dijo casi al oido de su primo, saludándolo ceremoniosamente:

—¿Con que te casarás con ella?

—Así lo espero,—respondió Gustavo.

E inclinándose con frialdad ante su prima, se alejó, miéntras ella murmuraba secamente:

—¡Esa boda no se efectuará!

—¡Oh! ¡no! dijo a su oido una voz burlona.

Era la de Flavia de Berg.

### XI.

Leonor vió a Flavia a su lado, y le dijo con espresion de asombro:

—¿Me has oido?

—Es claro.

—¿Y has adivinado el sentido de mis palabras?

—Con mucha facilidad, porque como tengo el oido mui fino, gracias a Dios, he oido tambien las palabras que cruzaste con Gustavo al separarte de él.

Sentáronse una al lado de la otra, y se quedaron un momento solas.

La señorita de Arminges parecia reflexionar; luego fijó en su compañera una mirada curiosa, y la interrogó de nuevo:

—¿De modo que tú tambien aborreces mucho a esa Gabriela de Celestange?

—Con toda mi alma.

—¿Por qué? Nunca me has dicho los motivos que tenias para odiarla.

—La detesto, en primer lugar, porque me identifico con las antipatias y los rencores de aquellos a quienes quiero bien, y, por lo tanto, esperimento la influencia de tu enemistad. Ademas...

—Concluye.

—Ademas, porque sospecho que ha sido ella la que me ha indispuesto con Luisa de Saulx-Tavannes, y la que me ha puesto el apodo con que me designaban en el convento.

—La *Víbora*, ¿no es eso?

—Sí; ese maldito apodo no ha sido olvidado todavía, porque algunas veces sé que nuestras antiguas compañeras me designan con él.

—¡Bah! No hagas caso, que eso pronto se olvidará.

Leonor no pudo ménos de sonreir al espresar esa opinion, porque recordaba que fué ella, y no Gabriela de Celestange, quien habia calificado de aquel modo, en el colejio, el carácter y la intencion verdaderamente venenosos de Flavia de Berg.

Apesar de su enerjía y su franqueza proverbiales, no habia tenido nunca el valor de confesarlo.

Se puso séria, y luego replicó:

—Gracias, amiga mia, por demostrarme tu cariño, asociándote a mis sentimientos de enemistad. Cree que, cuando sea necesario, consideraré a tus enemigos como si lo fueran mios.

Miéntras formulaba esta protesta de cariñoso agradecimiento, un lacayo anunció:

—La señora Princesa de Saulx-Tavannes.

—Y añadió en seguida:

—La señorita Luisa de Saulx-Tavannes.

Estas palabras, que resonaron en medio de un descanso, causaron verdadera sensacion. Aunque la muchedumbre aristocrática que pululaba aquella noche por los salones del duque de Arminges estaba acostumbrada a la brillantez de ciertos títulos y de ciertos apellidos, manifestó viva curiosidad. Todas las miradas se dirijieron hácia las dos personas que acababan de ser anunciadas.

El Duque de Arminges se apresuró galantemente a recibir a las recien llegadas y darles las gracias por haber tenido la bondad de honrar sus salones. Luego ofreció el brazo a la Princesa, y por entre la multitud de caballeros que se separaban saludando, se les abrió paso a los dos.

La Princesa era una mujer alta, de fisonomía sonriente y distraida. Advertíase en ella dulce y reflexiva espresion majestuosa, que revelaba una alma inclinada a los sueños de lo ideal. Era verdaderamente una profesora de música consumada, una artista inspiradísima, que, como Santa Cecilia, parecia estar siempre escuchando cánticos celestiales. Hallábase vestida con un traje de terciopelo color de nácar, que dibujaba con elegancia sus delicadas formas. Sobre sus rubios cabellos, que las canas comenzaban a platear, llevaba puesta con mucha gracia una corona de perlas y diamantes.

Su hija lucia un modesto traje de gasa, sujeto al talle por un cinturon azul celeste, y su cabellera, de color castaño, se hallaba adornada con una guirnalda de rosas naturales. Su sencillez, impregnada de juventud y de frescura, tenia un encanto irresistible, especialmente para los que, seducidos por el contraste, se complacian en recordar su elevada alcurnia y su fortuna colosal.

Luisa siguió al Duque y a la Princesa, que pronto se hallaron delante de Leonor, de Flavia de Berg y de algunas otras muchachas de la aristocracia, casi todas educadas en el convento de los *Pájaros.*

Cambiáronse saludos y felicitaciones.

La orquesta dió la señal de un rigodon, que fué contestado por el alegre rum-rum de jente, que se preparaba a bailar.

Veinte caballeros se disputaron el honor de tener por pareja a la *Princesita*, como la llamaban a veces, para distinguirla de su madre; pero Gustavo de Villetaneuse fué el mas afortunado.

Una circunstancia casual les colocó enfrente de Leonor y de Cristian de Beaurapaire. Gustavo quiso sustraerse a aquella combinacion de la casualidad; pero comprendió que no lo conseguiria sin faltar a las conveniencias sociales, y tuvo que aceptar aquel *vis-a-vis.*

Su manera de bailar se resentia de los efectos de aquella contrariedad. Tambien la señorita de Arminges parecia estar a disgusto. A veces de sus negras pupilas salian ardientes miradas amenazadoras contra Gustavo.

Cristian lo notó. Comprendió que algo pasaba entre Leonor y su primo, y se propuso averiguar hasta dónde llegaba aquella falta de buena intelijencia entre ellos.

Miéntras descansaban de una figura del rigodon, dijo a su pareja, retorciéndose marcialmente el bigote y frunciendo las cejas.

¡Caramba! No os disimularé que se me pasaron mui buenas ganas de provocar a la pareja de vals que preferisteis a mí.

La señorita de Arminges fijó bruscamente en el Vizconde una mirada sombría y resuelta.

—¿Por qué no lo hicisteis? preguntó luego en voz baja.

—Porque temí desagradaros, contestó Cristian.

Leonor se sonrió con ironía.

—Me hubiera sido indiferente, replicó con acento desdeñoso.

—Pues se dice que es vuestro prometido.

—¡Él! ¡Qué error!

—Entónces, replicó Cristian, despues de un momento de silencio, ¿podré esperar?...

—¿Qué?

—Que me concedais vuestra mano.

—No os prohibo tener esa esperanza, y hasta os permito que la tengais.

—Y si me conviniese reñir con vuestro primo, ¿no me recibiriais mal despues?

Aquella vez hubo algo de vacilacion en la actitud y en la fisonomía de Leonor, la cual, sin embargo, contestó con firmeza.

—Nó.

—No hai duda, murmuró el Vizconde con fatuidad: ¡aborrece a Gustavo de Villetaneuse, y empieza a amarme!

Concluyó el rigodon.